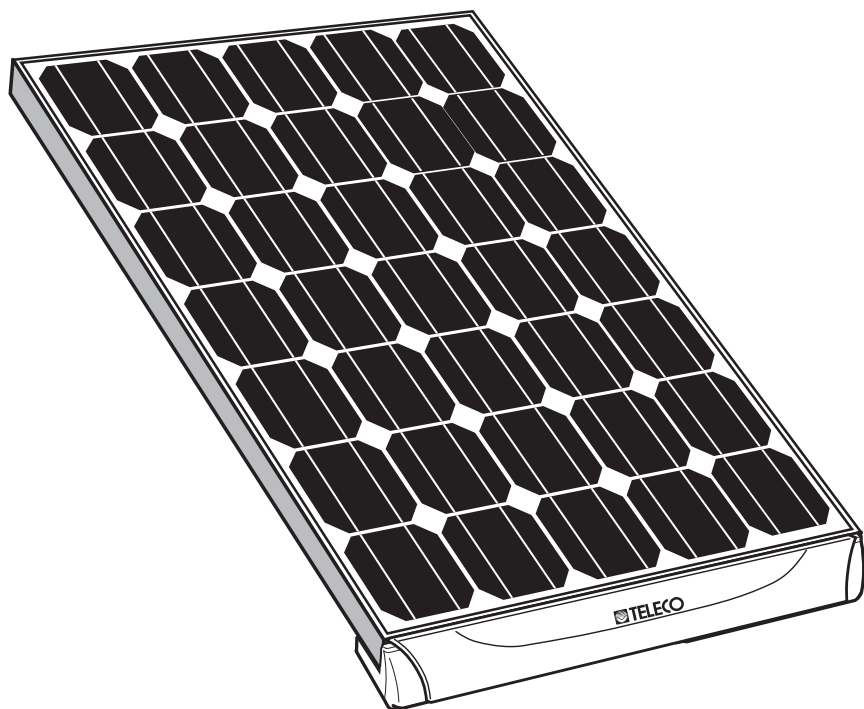




TELECO

Pannello Solare TELECO TSP 130W



Istruzioni di Montaggio



Istruzioni di Montaggio Pannello Solare TELECO TSP 130W

Il kit di montaggio Solar Panel di Teleco è stato costruito per il montaggio su un tetto piano e orizzontale di camper o caravan.

Componenti Kit Solar Panel (Fig.1)

N°	Quantità	Descrizione
1	1	Colla siliconica Teroson MS930
2	1	Pulitore rapido (Cleaner)
3	1	Passacavo TELECO SPCA in alluminio
4	8	Vite Autoforante 4.2x25 inox
5	4	Piede appoggio pannello solare
6	1	Spoiler
7	1	Regolatore di carica SPC10/1 per una Batteria (*)

(*) A richiesta viene fornito il regolatore di carica SPC10/2 per due Batterie

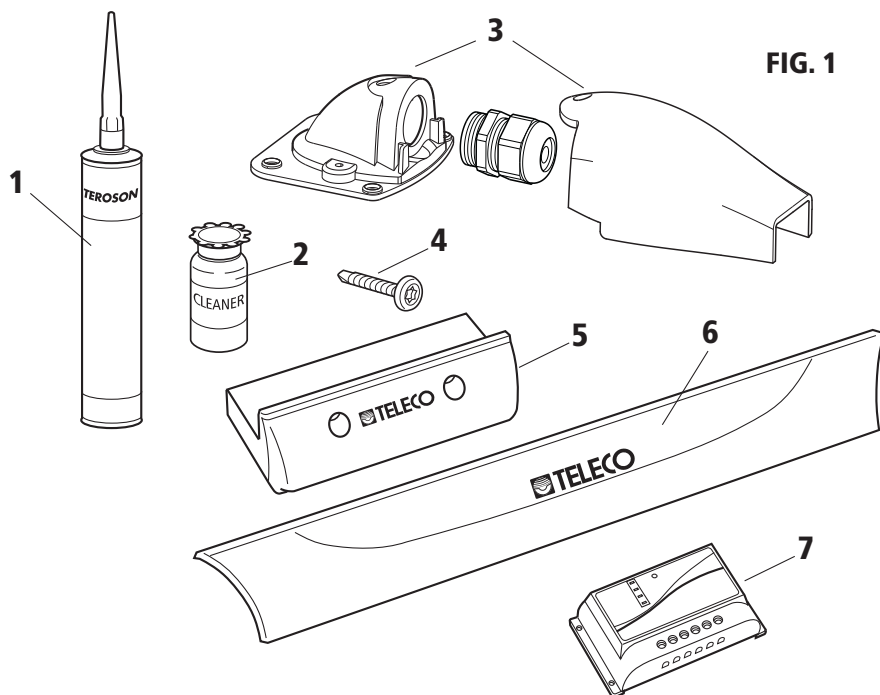
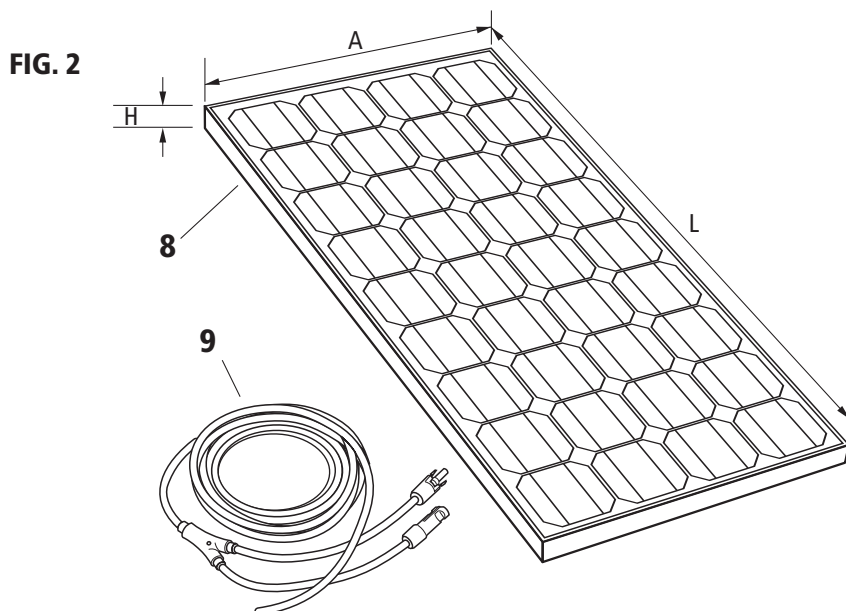


FIG. 1

Componenti Pannello Solare (Fig.2)

N°	Quantità	Descrizione
8	1	Pannello Solare TELECO TSP 130W Monocristallino (L=1160mm; A=830mm; H=35mm)
9	6m	Cavo FV 2x2.5mm ² con spine MC3

**Attenzione**

Prima di iniziare il montaggio controllare che tutti i componenti siano presenti nella confezione. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio.

Per il carico massimo consentito sul tetto fare riferimento alle indicazioni del costruttore del veicolo

Il montaggio deve essere eseguito da personale specializzato, per le sezioni dei cavi attenersi a quelle prescritte.

Il montaggio deve essere conforme alle disposizioni tecnico e/o amministrative del paese d'utilizzo (es. EN1648).

Il pannello solare e relativa componentistica non devono essere installati nella vicinanza di prodotti infiammabili (es. vicino alla bombola del gas).

Il pannello solare genera corrente, anche in presenza di bassa luminosità; non toccare le parti conduttrici.

Prima di azionare il sistema accertarsi che il lavoro sia stato eseguito a regola d'arte. Eseguire il controllo periodico del corretto fissaggio dei componenti, specialmente dopo aver percorso strade accidentate.

Montaggio

Prima di iniziare il montaggio, coprire la superficie del pannello solare con un cartone (ad es. quello dell'imballo) e fissarlo con nastro adesivo.



Se danneggiate il pannello solare durante il montaggio, non è più riparabile.

Fissare i 4 piedi di appoggio (5) al pannello solare con le viti in dotazione esercitando una coppia di serraggio di 2,5 Nm (vedi **Fig.3**).

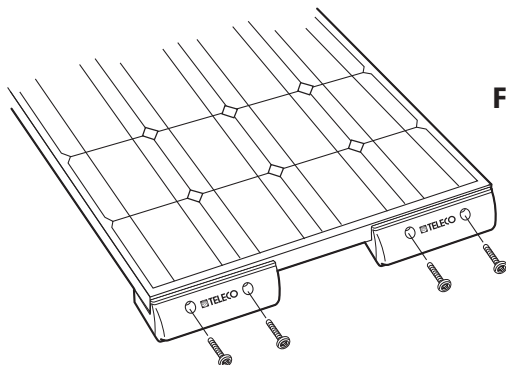


FIG. 3

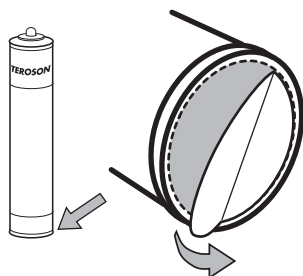
Collegare il cavo di prolunga (9) inserendo le apposite spine MC3. La connessione del connettore fra il pannello solare ed il cavo FV va prevista sotto il telaio del pannello solare in modo che il connettore sia protetto dall'acqua.

Contrassegnare sul tetto le aree di incollaggio dei piedi e, prima di incollare il pannello, pulire accuratamente tali zone, oltre al fondo dei 4 piedi di appoggio tramite il pulitore rapido in dotazione.



I trattamenti di protezione delle superfici e la cera degli autolavaggi, riducono l'aderenza della colla sul tetto.

Se necessario prima di pulire con il cleaner levigare le superfici con carta abrasiva a grana 100 – 120. Per inserire il tubo di TEROSON MS930 nell'apposito applicatore, è necessario rimuovere il coperchio con un utensile adeguato.



Tramite l'applicatore distribuire tre cordoni paralleli di colla, spessi circa 3mm sui quattro piedi, vedi **Fig.4**, posizionare il pannello solare sulla superficie del tetto pulita e pressare energicamente. Lasciare indurire la colla per almeno 24 ore (umidità e basse temperature prolungano il tempo indicato) prima di muovere il veicolo.

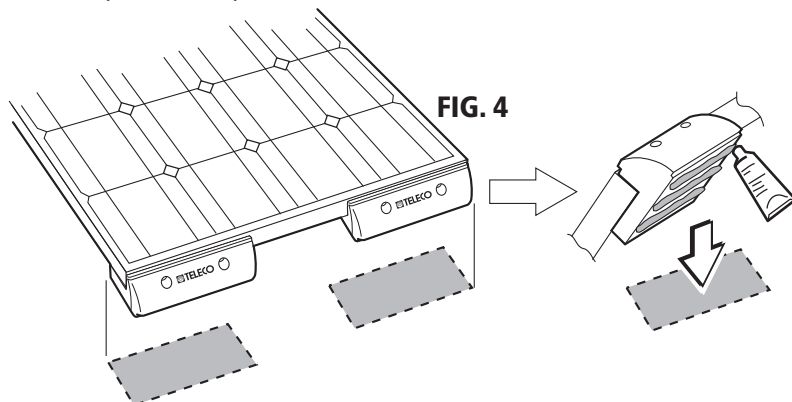


FIG. 4

Al fine di poter generare il massimo della corrente, posizionare il pannello solare dove le sovrastrutture non vi gettino ombra. Quando si monta il pannello solare in linea con la direzione di marcia va montato lo spoiler, questo per ridurre i rumori dovuti al vento e per evitare che vi restino impigliati componenti estranei; inoltre, **per il pannello 130W, occorre incollare lo spoiler ai due piedi di fissaggio, vedi Fig.5a.**

Se il montaggio del pannello solare avviene in senso trasversale al senso di marcia, lo spoiler non deve essere montato. **Lo spoiler va montato solo dopo l'indurimento della colla.**

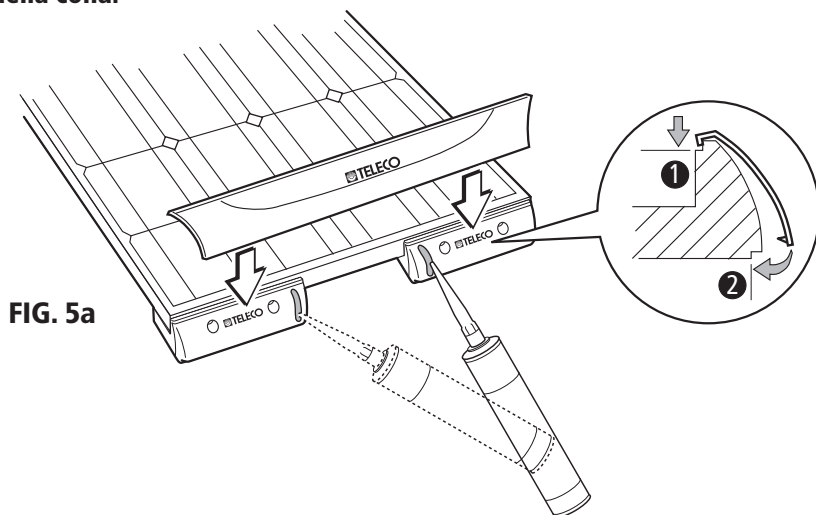


FIG. 5a

FIG. 6a

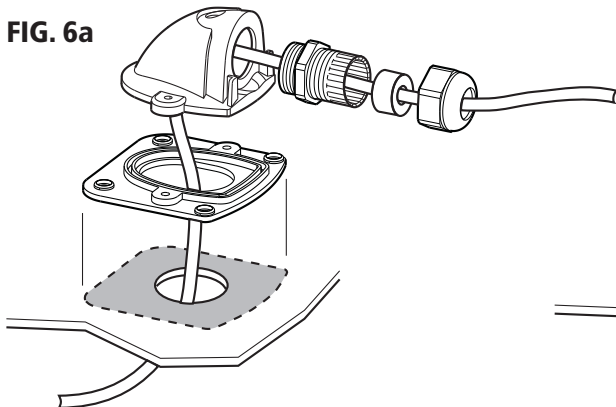
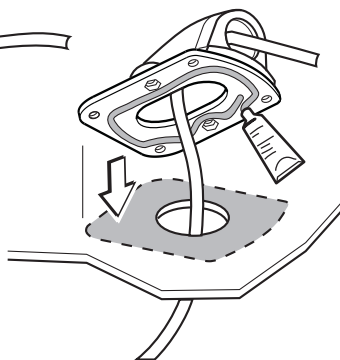
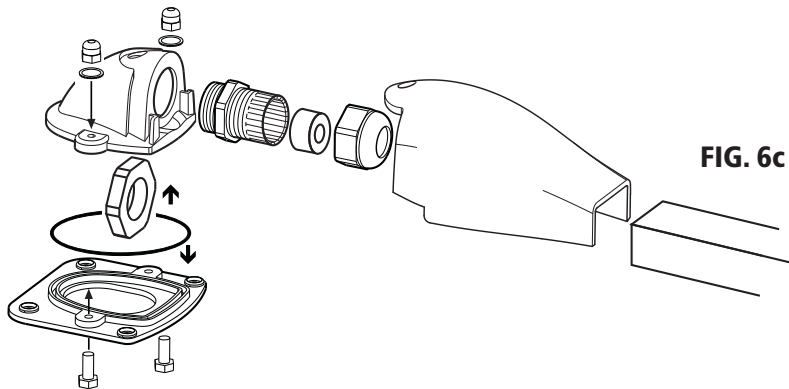


FIG. 6b



Posizionare il passacavo sul tetto contrassegnando il profilo, praticare un foro adeguato per il passaggio del cavo vedi Fig. 6a, preparare le superfici da incollare come descritto precedentemente per il montaggio del pannello solare. Inserire le due viti M4x14 inox nella base del passacavo, con l'apposito applicatore fare un cordone di colla TEROSON MS930 intorno alla base vedi Fig. 6b, posizionare la base nella posizione prescelta e pressare energicamente.

Completare il montaggio seguendo le indicazioni di Figg. 6c.



Attendere l'indurimento della colla (24h circa), prima di serrare il dado cieco del pressa cavo.

Prevedere delle canaline in plastica per il passaggio dei cavi per impedire che questi sbattano sul tetto durante la marcia.

Scegliere un posto adeguato anche per il posizionamento del modulo regolatore e le batterie, dato che il passaggio dei cavi è determinato da questi componenti.

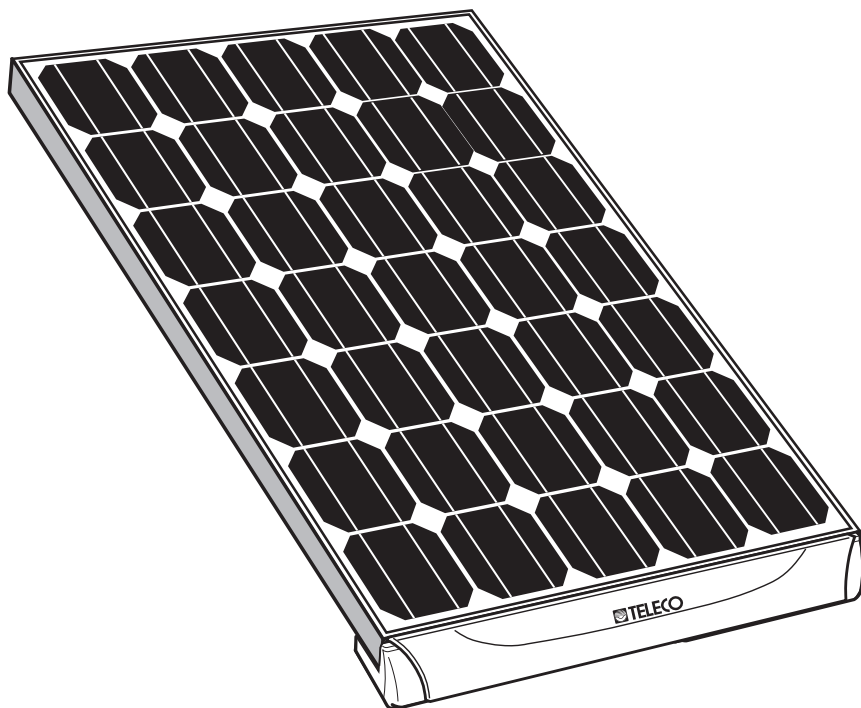


Spostare il veicolo solo dopo l'indurimento della colla



TELECO

Panneau Solaire TELECO TSP 130W



Instructions pour l'installation



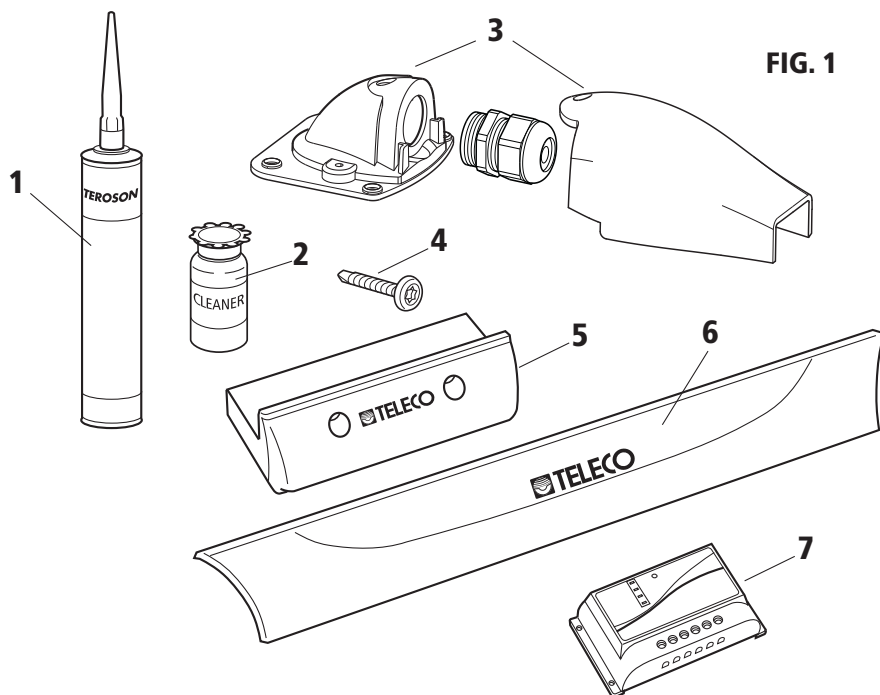
Instructions pour l'installations du Panneau Solaire TELECO TSP 130W

Le kit d'installation Solar Panel de Teleco a été réalisé pour l'installation sur le toit plat et bien horizontal d'un camping-car ou d'une caravane.

Composants du Kit Solar Panel (Fig.1)

Rep	Quantité	Désignation
1	1	Colle à base de silicone Teroson MS930
2	1	Produit de nettoyage rapide (Cleaner)
3	1	Serre-câble alu TELECO SPCA
4	8	Vis auto-perceuse 4.2x25 inox
5	4	Pied d'appui panneau solaire
6	1	Spoiler
7	1	Régulateur de charge SPC10/1 pour une Batterie (*)

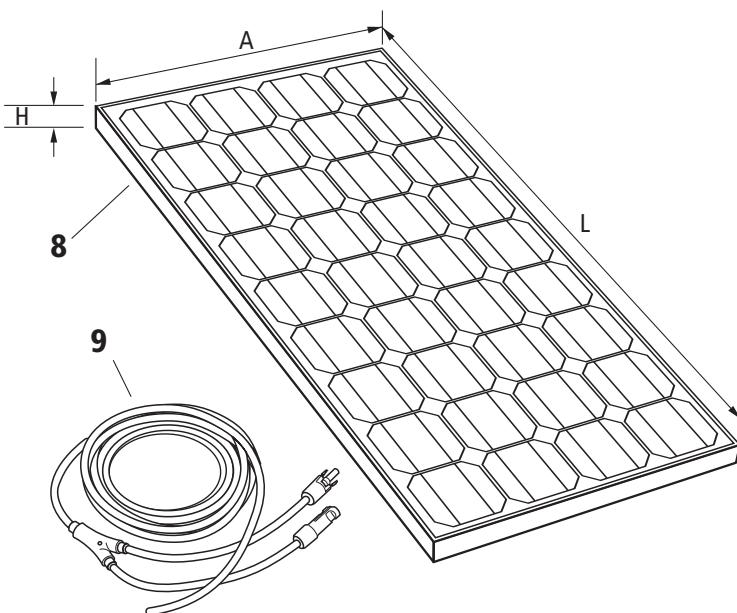
(*) Sur demande nous pouvons fournir le régulateur de charge SPC10/2 pour deux Batteries



Composants du Panneau Solaire (Fig.2)

Rep	Quantité	Désignation
8	1	Panneau Solaire TELECO TSP 130W Monocristallin (L=1160mm; A=830mm; H=35mm)
9	6m	Câble FV 2x2.5 mm ² avec fiches MC3

FIG. 2

**Attention**

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'emballage contient bien tous les composants. Suivez avec attention les instructions d'installation.

Pour ce qui concerne la charge maximale admise sur le toit, reportez-vous aux indications du constructeur du véhicule.

L'installation doit être réalisée par du personnel spécialisé ; quant aux sections des câbles, respectez les valeurs prescrites.

L'installation doit être conforme aux dispositions techniques et/ou administratives du pays d'utilisation (ex. EN1648).

Le panneau solaire et les composants y relatifs ne doivent pas être installés à proximité de produits inflammables (ex. près de la bouteille de gaz).

Le panneau solaire génère du courant même s'il ne capte qu'un faible rayonnement ; ne touchez jamais les parties conductrices.

Avant d'activer le système, assurez-vous que l'installation a été faite dans les règles de l'art. Contrôlez périodiquement si les composants sont correctement fixés, tout particulièrement après avoir parcouru des routes accidentées.

Installation

Avant de commencer l'installation, protégez la surface du panneau solaire en la couvrant d'un carton (par ex. celui de l'emballage) et fixez-le par du ruban adhésif.



Si vous abîmez le panneau solaire au cours de l'installation, celui-ci ne pourra plus être réparé.

Fixez les 4 pieds d'appui (5) au panneau solaire par les vis fournies en exerçant un couple de serrage de 2,5 Nm (voir Fig.3).

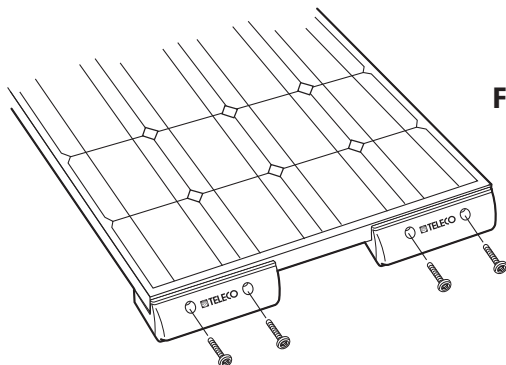


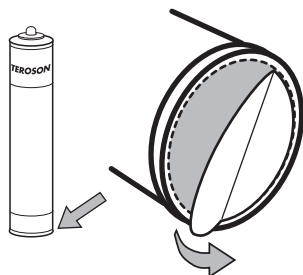
FIG. 3

Branchez le câble de rallonge (9) en introduisant les fiches MC3 prévues à cet effet. La connexion du connecteur entre le panneau solaire et le câble FV doit être réalisée sous le châssis du panneau solaire, afin que le connecteur soit protégé de l'eau. Marquez sur le toit les zones de collage des pieds et, avant de coller le panneau, nettoyez avec soin ces zones ainsi que le fond des 4 pieds d'appui en utilisant le produit de nettoyage rapide fourni.

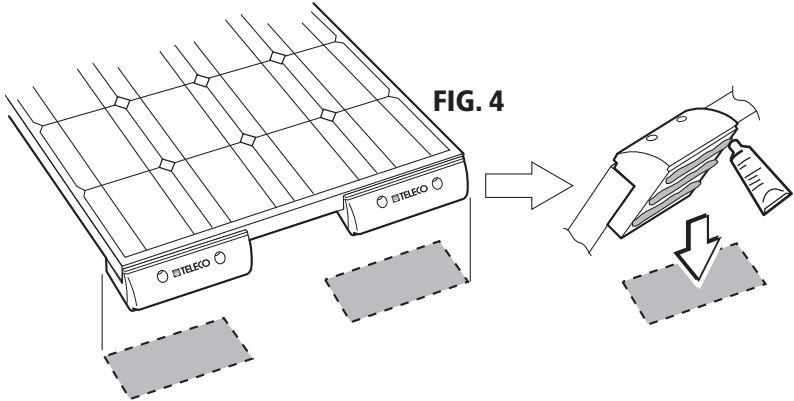


Les traitements de protection des surfaces et la cire des stations de lavage réduisent l'adhérence de la colle sur le toit.

Si nécessaire, avant de nettoyer avec le produit de nettoyage, passez du papier de verre grain 100 – 120 sur les surfaces. Pour introduire le tube de TEROSON MS930 dans l'applicateur spécialement prévu à cet effet, il faut enlever le couvercle par un outil approprié.



Utilisez l'applicateur pour appliquer trois lignes parallèles de colle d'une épaisseur de 3 mm env. sur les 4 pieds (**voir Fig. 4**), positionnez le panneau solaire sur la surface propre du toit et pressez avec force. Laissez durcir la colle au moins 24 heures (l'humidité et les basses températures prolongent le temps indiqué) avant de déplacer le véhicule.



Afin de pouvoir générer le maximum de courant, positionnez le panneau solaire à un endroit où aucune structure ne lui fasse de l'ombre. Quand le panneau solaire est monté parallèle au sens de marche, il faut aussi installer le spoiler afin de réduire le bruit dû au vent et d'éviter que des éléments étrangers y restent pris; en outre, **pour le panneau 130W, il faut coller le spoiler aux 2 pieds d'appui, voir Fig.5a**. Si le panneau solaire est monté en sens transversal par rapport au sens de marche, le spoiler ne doit pas être installé. **Le spoiler ne doit être installé qu'après le durcissement de la colle.**

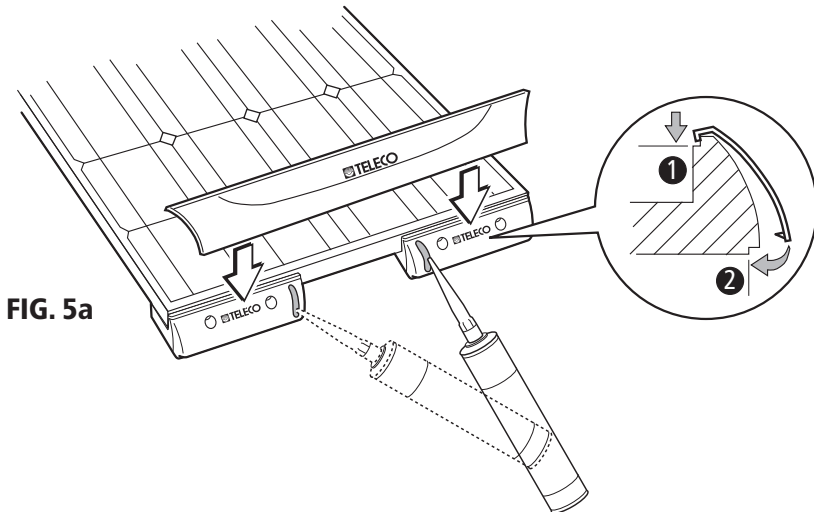


FIG. 6a

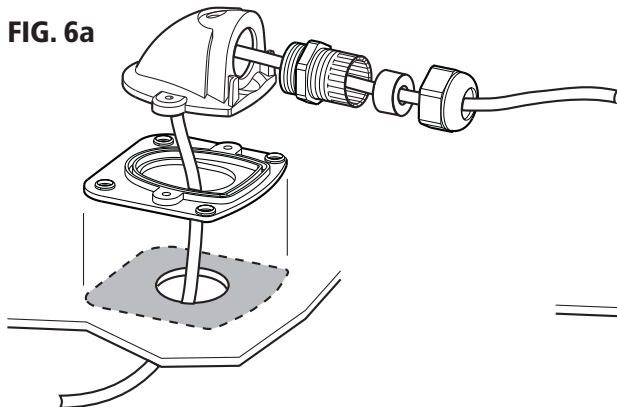
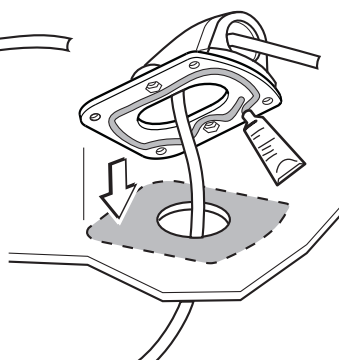


FIG. 6b



Positionnez le serre-câble sur le toit en marquant son profil, percez un trou approprié au passage du câble (**voir Fig. 6a**), préparez les surfaces à coller comme nous l'avons décrit plus haut pour l'installation du panneau solaire. Introduisez les deux vis M4x14 inox à la base du serre-câble, appliquez une ligne de colle TEROSON MS930 tout autour de la base par l'applicateur prévu à cet effet (**voir Fig. 6b**), positionnez la base à la position choisie et pressez avec force.

Complétez l'installation en suivant les instructions de la **Figure 6c**.

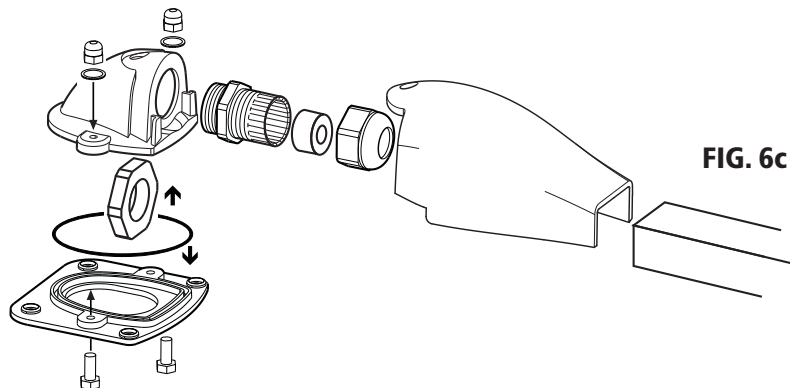


FIG. 6c

Attendez que la colle ait durci (24 h env.), avant de serrer l'écrou borgne du serre-câble.

Utilisez des goulottes en plastique pour le passage des câbles pour qu'ils ne battent pas contre le toit pendant la marche.

Choisissez un endroit approprié aussi au positionnement du module régulateur et des batteries, vu que le passage des câbles dépend de ces composants.

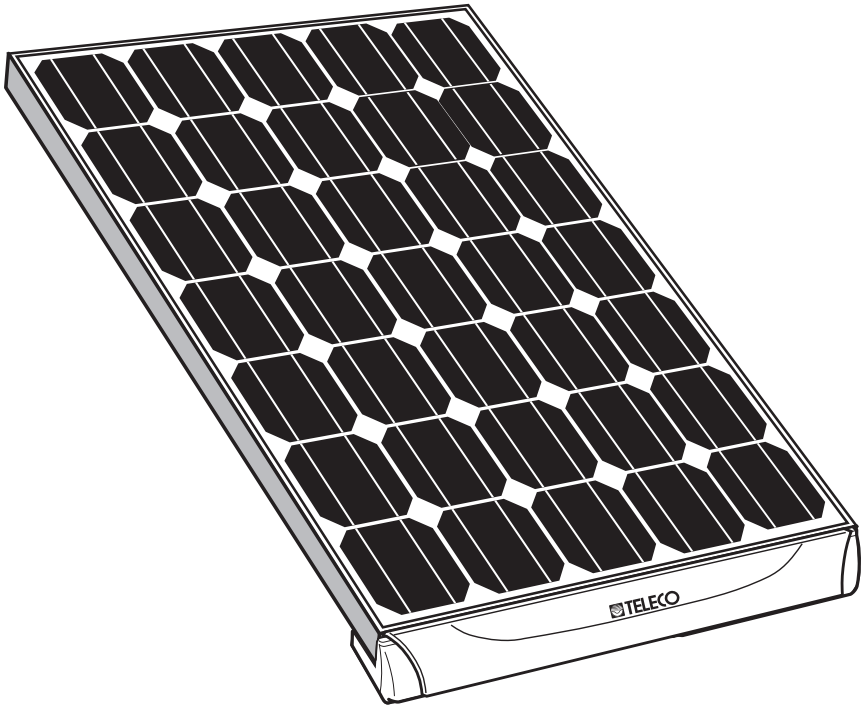


Ne déplacez le véhicule qu'après le durcissement de la colle



TELECO

TELECO TSP 130W Solar Panel



Assembly instructions



Instructions for the Assembly of a TELECO TSP 130W Solar Panel

The Teleco Solar Panel assembly kit has been designed for installation on flat, horizontal roof surfaces of motorhomes and caravans.

Solar Panel Kit Components (Fig.1)

No.	Quantity	Description
1	1	Teroson MS930 silicone-based glue
2	1	Quick Cleaner
3	1	TELECO SPCA aluminium cable guide
4	8	4.2x25 S. steel self-tapping screw
5	4	Solar panel support foot
6	1	Spoiler
7	1	SPC10/1 single battery charge controller (*)

(*) SPC10/2 dual battery charge controller supplied on request

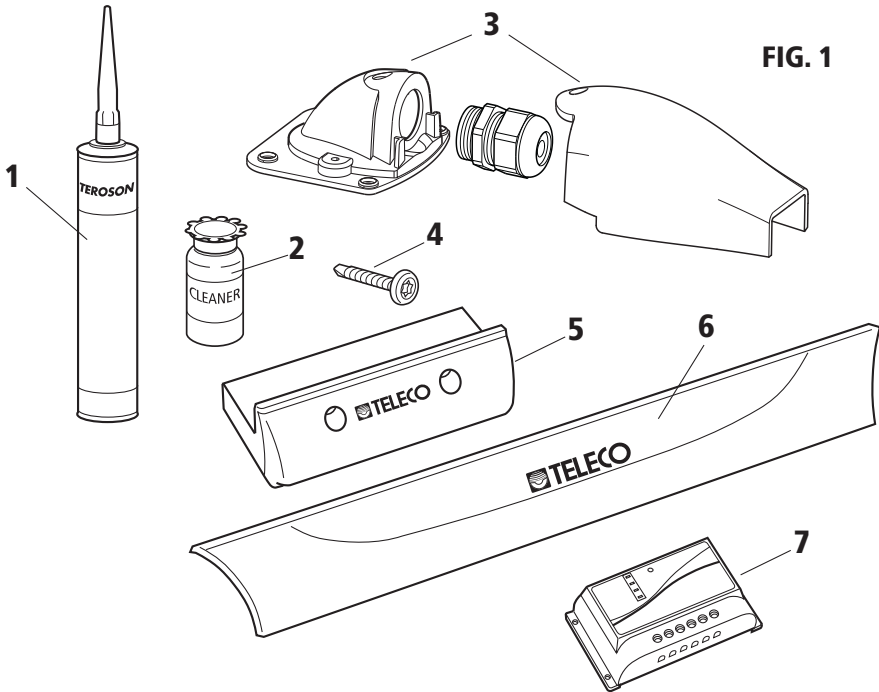
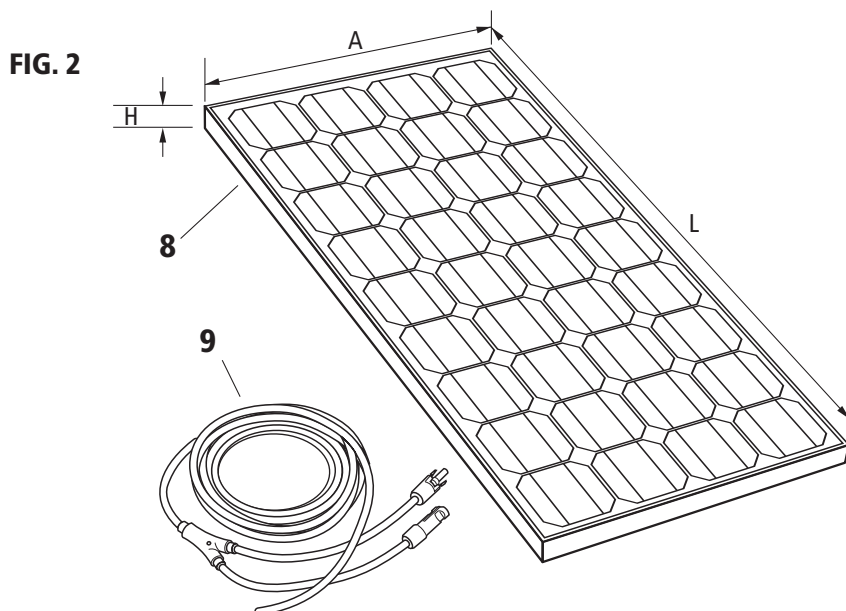


FIG. 1

Solar Panel Components (Fig.2)

No.	Quantity	Description
8	1	TELECO TSP 130W Mono-Crystalline Solar Panel (L=1160mm; A=830mm; H=35mm)
9	6m	2x2.5mm ² PV cable with MC3 plugs

**Caution**

Before starting the installation operations, make sure that the package contains all the required components. Follow the installation instructions carefully!

For the maximum roof carrying capacity, please refer to the vehicle manufacturer specifications.

The installation should be carried out by skilled personnel; ensure that cable cross-sections are as prescribed.

Installation should be carried out in compliance with the technical and/or administrative standards in force in the country of use (e.g. EN1648).

The solar panel and its components should not be installed near flammable products or items (e.g. gas bottles).

A solar panel will generate electricity: do not touch the panel's conductive parts, not even under low brightness conditions.

Before starting the system, ensure that the installation operations have been carried out in a workmanlike manner.

Ensure that the components have been correctly fastened and are still tight after travelling on uneven, bumpy roads.

Installation

Before beginning the installation operations, cover the solar panel surface with a cardboard sheet (you can use the packaging) and secure it with adhesive tape.



If the solar panel is damaged during installation, it can no longer be repaired.

Fix the 4 support feet (5) to the solar panel with the supplied screws, and tighten to a torque of 2.5 Nm (see **Fig.3**).

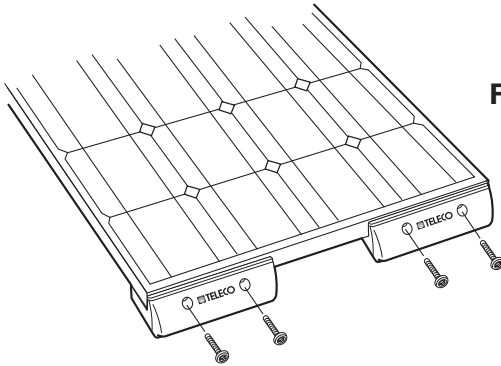


FIG. 3

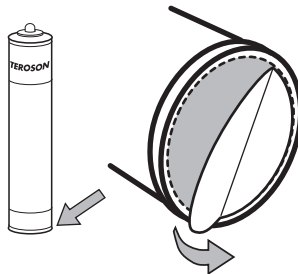
Connect the extension cable (9) by inserting the special pins MC3. The connection point between the solar panel and the PV cable should be under the solar panel frame, to ensure that the connector is protected from water.

Mark the glueing areas for the feet on the roof, and before glueing on the panel, thoroughly clean those areas and the bottom of all 4 feet with the supplied Quick Cleaner.

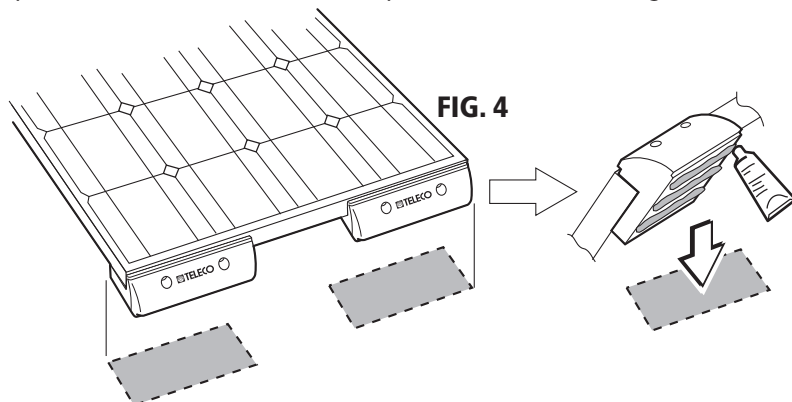


Surface protection treatments and carwash waxing will decrease the glue adhesion power on the roof.

If necessary, before cleaning with the cleaner, polish the surfaces with 100 – 120 grit sandpaper. To introduce the TEROSON MS930 tube in the special applicator, the cap should be removed with a special tool.



Use the special applicator to apply three parallel beads of glue, approx. 3 mm thick, on the four feet, see **Fig. 4**, then position the solar panel on the clean roof surface and press down firmly. Allow the glue to set for at least 24 hours (high humidity levels and low temperatures will extend the time requirement) before moving the vehicle.



To be able to obtain the strongest power generation, ensure that the solar panel position is not shadowed by existing structures. When the solar panel is installed in line with the travelling direction, the spoiler should be installed, to reduce wind noise and prevent any objects becoming caught in it; furthermore, **with the 130W solar panel, you have to glue the spoiler to the 2 support feet as shown in Fig.5a.**

If the solar panel is installed transversally to the travelling direction, the spoiler doesn't have to be fitted.

The spoiler should only be installed after the glue has set.

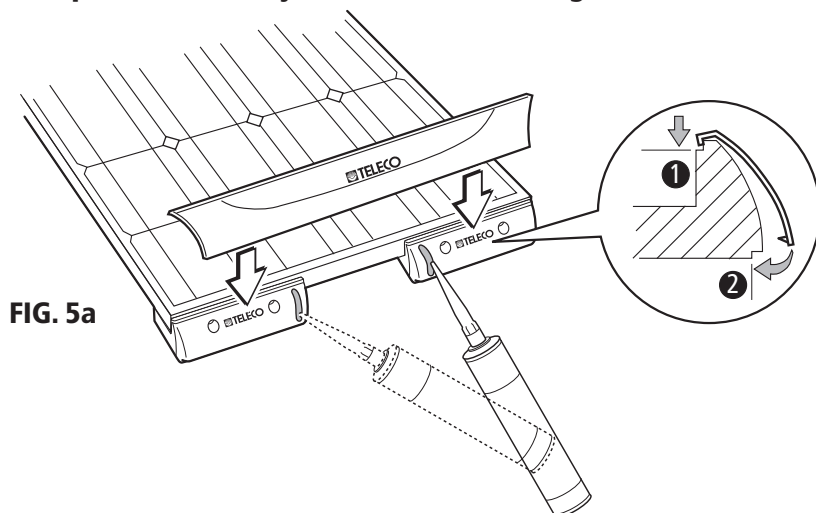


FIG. 6a

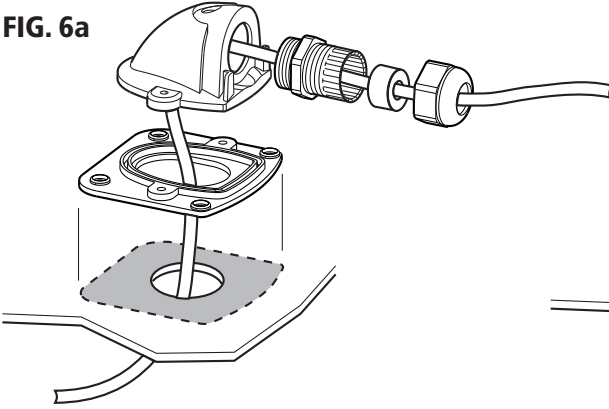
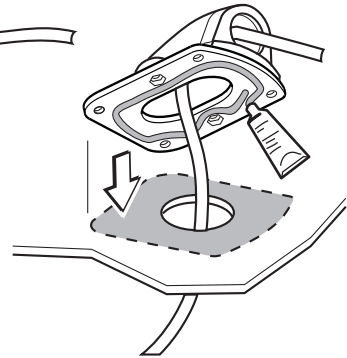


FIG. 6b



Place the cable guide on the roof marking the outline, drill a suitable hole to let the cable through (see **Fig.6a**), prepare the surfaces for glueing as described here above to install the solar panel. Insert the two M4x14 stainless steel screws in the cable guide base, and use the special applicator to apply a TEROSON MS930 glue bead around the base, see **Fig.6b**, then position the base in the required position and press firmly. Complete the installation according to the indications in **Figs. 6c**.

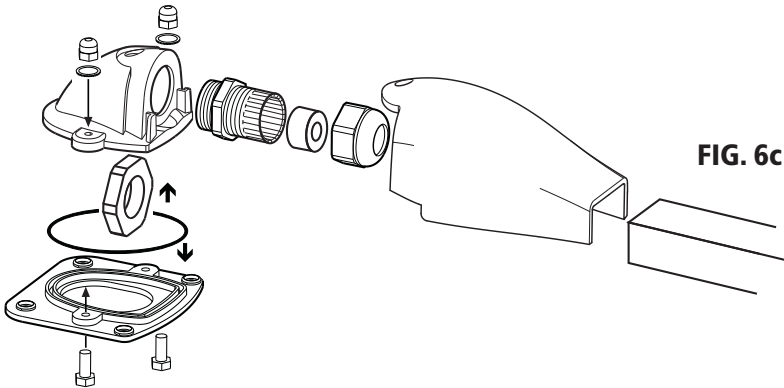


FIG. 6c

Wait for the glue to set (approx. 24h) before tightening the cable guide cap nut.

Provide plastic cable conduits for the cables, to prevent them hitting the roof during vehicle travelling.

Choose a suitable location for the controller module and the batteries, as the cable routing is influenced by these parts' positioning.

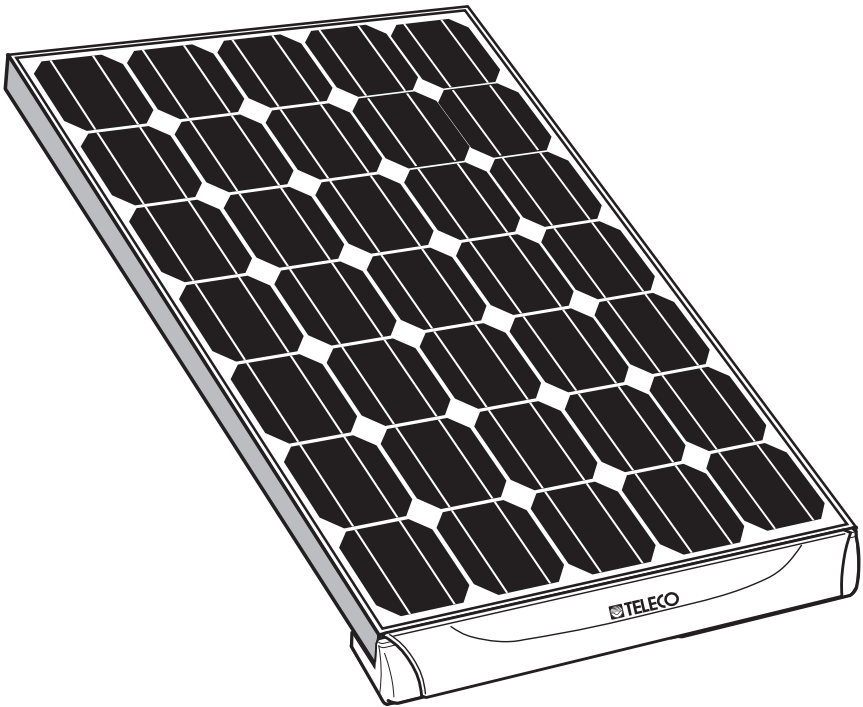


Only move the vehicle after the glue has set.



TELECO

Solarpanel TELECO TSP 130W



Montageanleitung



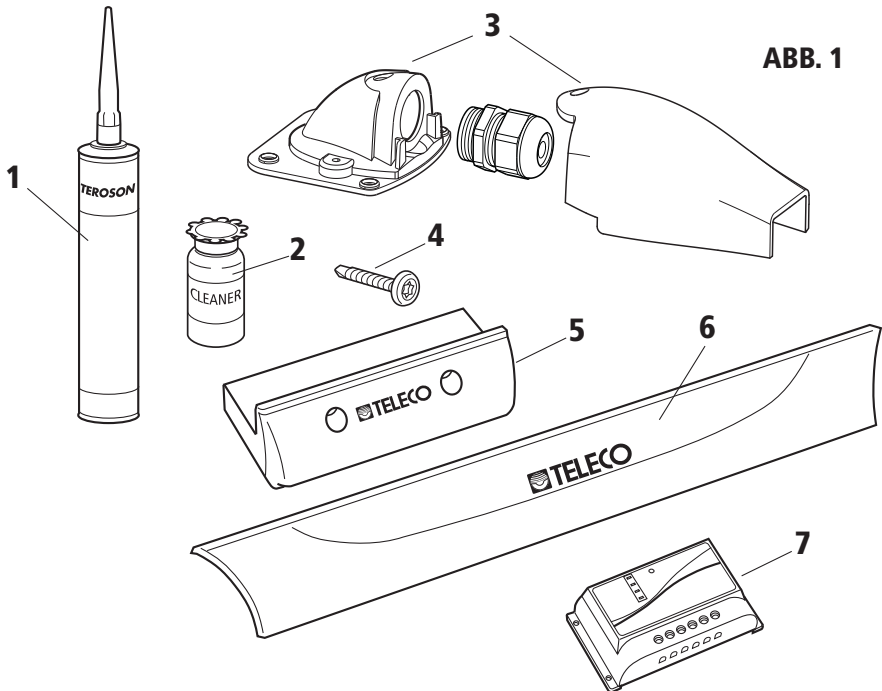
Montageanleitung Solarpanel TELECO TSP 130W

Das Montagekit für das Teleco-Solarpanel ist für eine Montage an einem waagerechten Flachdach eines Wohnmobils oder Caravan konzipiert.

Componenti Kit Solar Panel (Fig.1)

N°	Menge	Beschreibung
1	1	Silikon-Dichtstoff Teroson MS930
2	1	Schnellreiniger (Cleaner)
3	1	Kabeldurchführung TELECO SPCA aus Aluminium
4	8	Selbstbohrende Schraube 4.2x25 aus rostfreiem Stahl
5	4	Stützfuß Solarpanel
6	1	Spoiler
7	1	Laderegler SPC10/1 für eine Batterie (*)

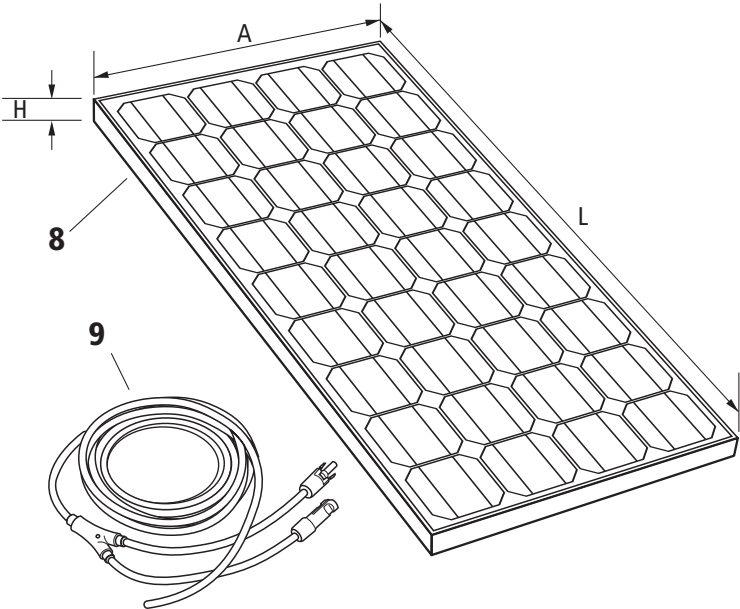
(*) Auf Wunsch kann der Laderegler SPC10/2 für zwei Batterien geliefert werden



Komponenten des Solarpanels (Abb. 2)

N°	Menge	Beschreibung
8	1	Monokristallines Solarmodul TELECO TSP 130W (L=1160mm; A=830mm; H=35mm)
9	6m	2x2,5 mm ² -PV-Kabel mit MC3-Steckern

ABB. 2

**Achtung**

Vor Montagebeginn überprüfen, dass alle Komponenten in der Packung enthalten sind. Die Montageanleitung genau befolgen.

Für die maximal zulässige Dachlast verweisen wir auf die diesbezüglichen Angaben des Fahrzeugherstellers.

Die Montage muss von Fachpersonal ausgeführt werden. Die Kabelquerschnitte müssen den Vorschriften entsprechen.

Die Montage muss den technischen Vorschriften und/oder den Verwaltungsvorschriften des Anwenderlandes entsprechen (z.B. EN1648).

Das Solarpanel und die entsprechenden Bauteile dürfen nicht in der Nähe von entzündlichen Produkten (z.B. neben einer Gasflasche) installiert werden.

Das Solarpanel erzeugt auch bei schwachen Lichtverhältnissen Strom. Die leitfähigen Teile daher nicht berühren.

Vor dem Einschalten des Systems sicherstellen, dass die Arbeit fachgerecht ausgeführt wurde.

Regelmäßig überprüfen, dass die Bauteile korrekt befestigt sind, vor allem nach einer Fahrt auf holprigen Straßen.

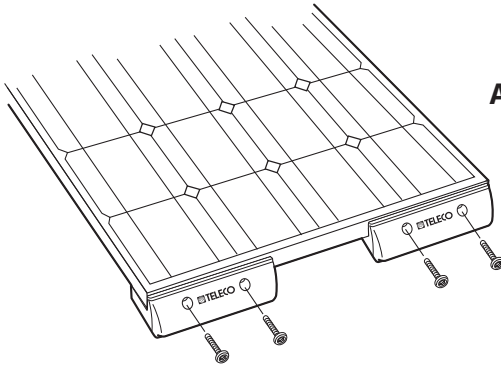
Montage:

Vor Montagebeginn die Oberfläche des Solarpanels mit einem Pappkarton (z.B. demjenigen der Verpackung) abdecken und diesen mit Klebeband befestigen.



Falls das Solarpanel während der Montage beschädigt wird, kann es nicht mehr repariert werden.

Die 4 Stützfüße **(5)** mit den mitgelieferten Schrauben mit einem Anzugsmoment von 2,5 Nm am Solarpanel befestigen **(siehe Abb. 3)**.

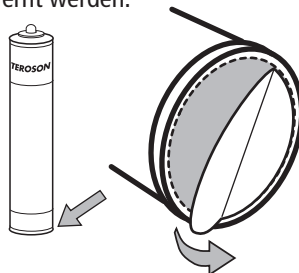
**ABB. 3**

Das Verlängerungskabel **(9)** durch Einstecken der entsprechenden MC3-Stecker anschließen. Der Steckverbinderanschluss zwischen dem Solarpanel und dem PV-Kabel ist unter dem Rahmen des Solarmoduls vorzusehen, damit der Steckverbinder vor Wasser geschützt ist. Die Klebeflächen der Füße am Dach markieren und diese Bereiche sowie die Unterseite aller vier Stützfüße vor dem Aufkleben des Solarpanels sorgfältig mit dem mitgelieferten Schnellreiniger reinigen.



Die Schutzbehandlungen der Oberflächen und das Wachs der Autowaschanlagen mindert die Haftfestigkeit des Dichtstoffs am Dach.

Falls notwendig, die Oberflächen vor dem Reinigen mit dem Schnellreiniger zunächst mit Schleifpapier mit 100/120er Körnung abschleifen. Um den TEROSON MS930-Schlauch in den dafür vorgesehenen Applikator einführen zu können, muss der Deckel mit einem passenden Werkzeug entfernt werden.



Mit dem Applikator drei parallele, ca. 3 mm dicke Dichtstoffstreifen an den vier Füßen auftragen, siehe Abb. 4. Das Solarpanel auf der sauberen Dachfläche positionieren und fest andrücken. Den Dichtstoff mindestens 24 Stunden lang aushärten lassen (bei Feuchtigkeit und niedrigen Temperaturen verlängert sich der genannte Zeitraum), bevor man das Fahrzeug bewegt.

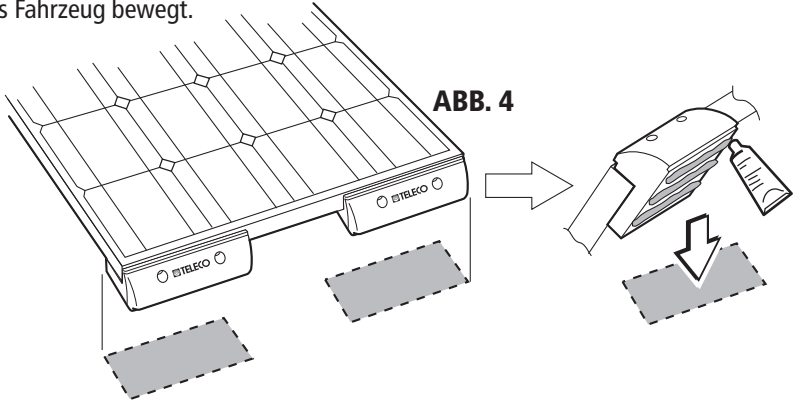


ABB. 4

Um die maximale Stromerzeugung zu erreichen, das Solarpanel so positionieren, an die Überbauten keinen Schatten darauf werfen. Wenn das Solarpanel übereinstimmend zur Fahrtrichtung montiert wird muss der Spoiler so installiert werden, dass windbedingte Geräusche reduziert werden und sich keine Fremdkörper darin verfangen; außerdem, **für den 130W Panel, ist es notwendig den Spoiler an beiden Halterungen zu kleben, siehe Abb. 5a.** Wird das Solarpanel quer zur Fahrtrichtung montiert, kann auf die Montage des Spoilers verzichtet werden. **Der Spoiler darf erst nach dem Aushärten des Dichtstoffes montiert werden.**

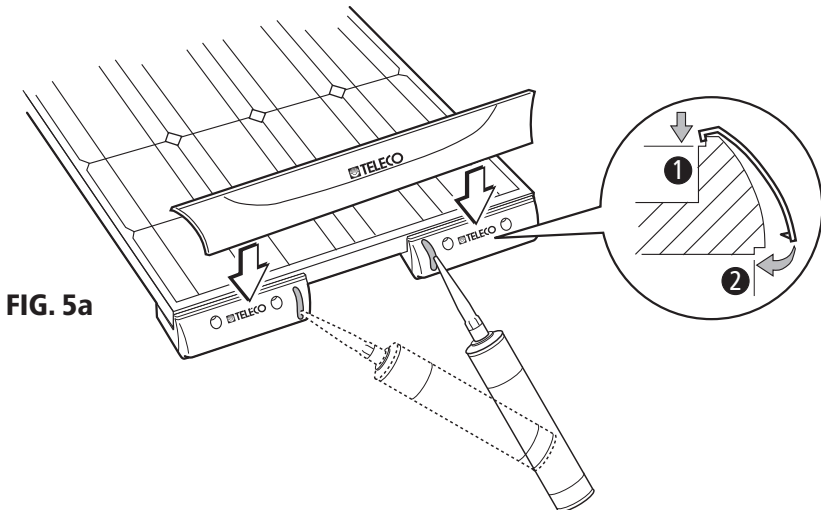


FIG. 5a

ABB. 6a

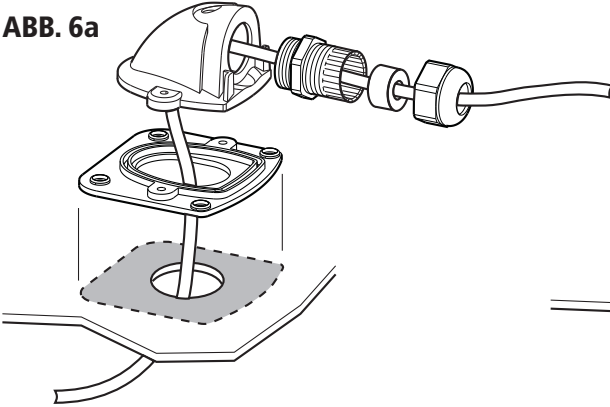
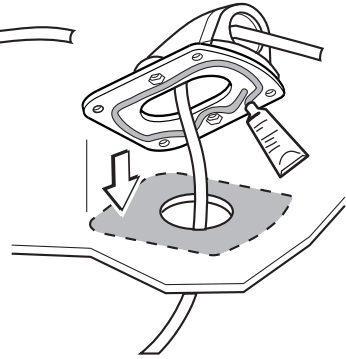


ABB. 6b



Die Kabeldurchführung am Dach positionieren und ihr Außenprofil markieren. Eine passende Bohrung für den Durchführung des Kabels ausführen, siehe **Abb. 6a**. Die Klebeflächen wie zuvor für die Montage des Solarpanels beschreiben vorbereiten. Die beiden M4x14 Schrauben aus rostfreiem Stahl an der Basis der Kabeldurchführung einführen. Mit dem dafür vorgesehenen Applikator rund um die Basis einen TEROSON MS930-Dichtstoffstreifen auftragen, siehe **Abb. 6b**. Die Basis an der gewünschten Stelle positionieren und fest andrücken. Die Montage wie in **Abb. 6c** ersichtlich abschließen.

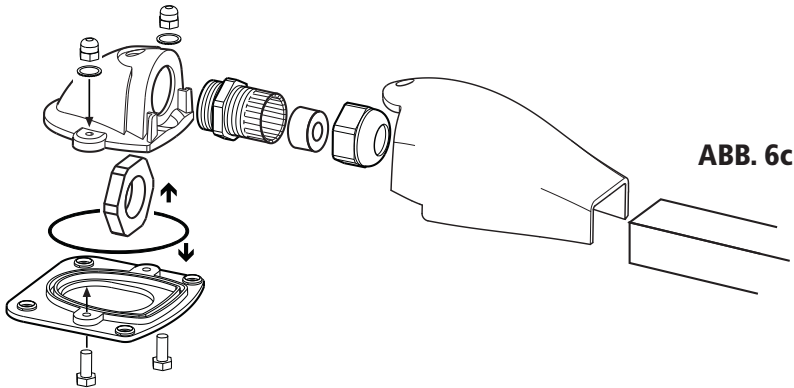


ABB. 6c

Das Aushärten des Dichtstoffs abwarten (ca. 24 Stunden), bevor man die Blindmutter der Kabeldurchführung festzieht.

Kabelkanäle aus Kunststoff für die Durchführung der Kabel vorsehen, um zu verhindern, dass diese während der Fahrt auf das Dach schlagen.

Für die Positionierung des Reglermoduls und der Batterien ebenfalls einen geeigneten Platz wählen, da die Kabelführung von diesen Komponenten abhängig ist.

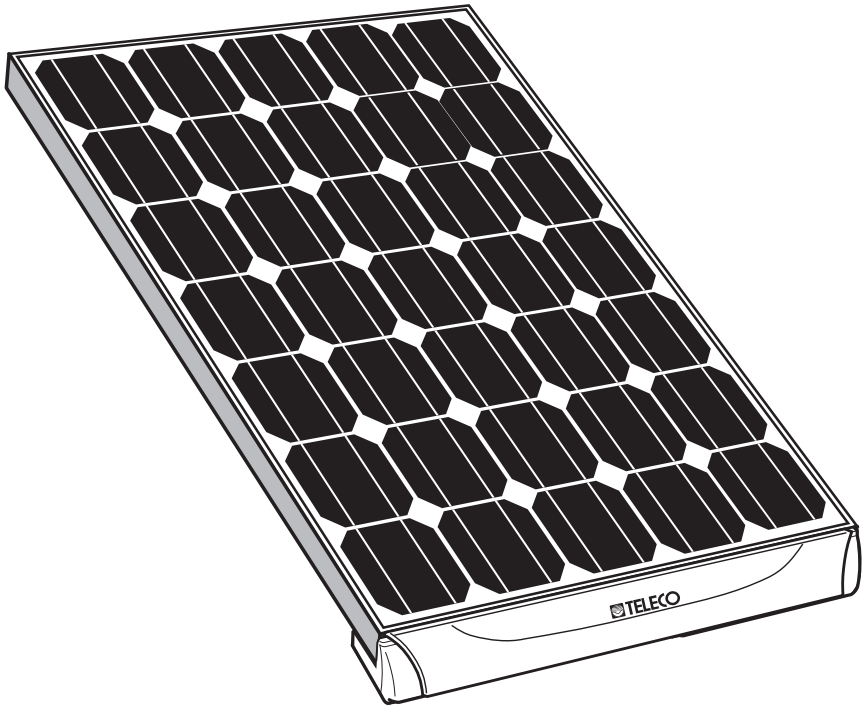


Das Fahrzeug erst nach dem Aushärten des Dichtstoffs bewegen.



TELECO

Zonnepaneel TELECO TSP 130W



Montageaanwijzingen



Montageaanwijzingen van het TELECO zonnepaneel TSP 130W

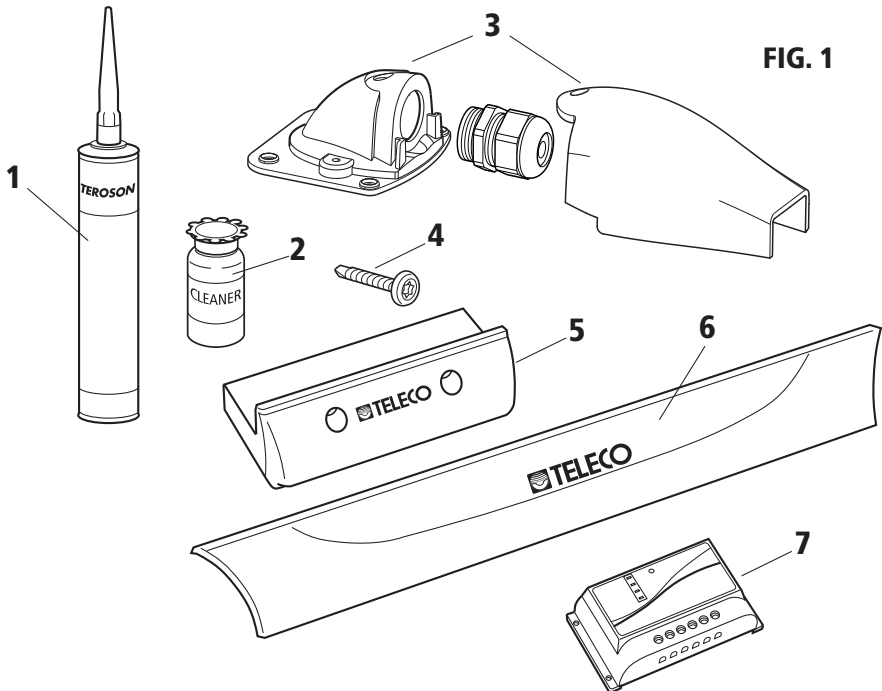
Montageaanwijzingen van het TELECO zonnepaneel TSP 130W

De Solar Panel montageset van Teleco is gemaakt voor montage op een plat, horizontaal camper- of caravandak.

Onderdelen van de Solar Panel Set (fig. 1)

Rep	Aantal	Beschrijving
1	1	Siliconenlijm Teroson MS930
2	1	Snelreiniger (Cleaner)
3	1	TELECO kabeldoorvoer SPCA van aluminium
4	8	Zelfborende schroef 4,2x25 rvs
5	4	Steunpoot zonnepaneel
6	1	Spoiler
7	1	Laadregelaar SPC10/1 voor één accu (*)

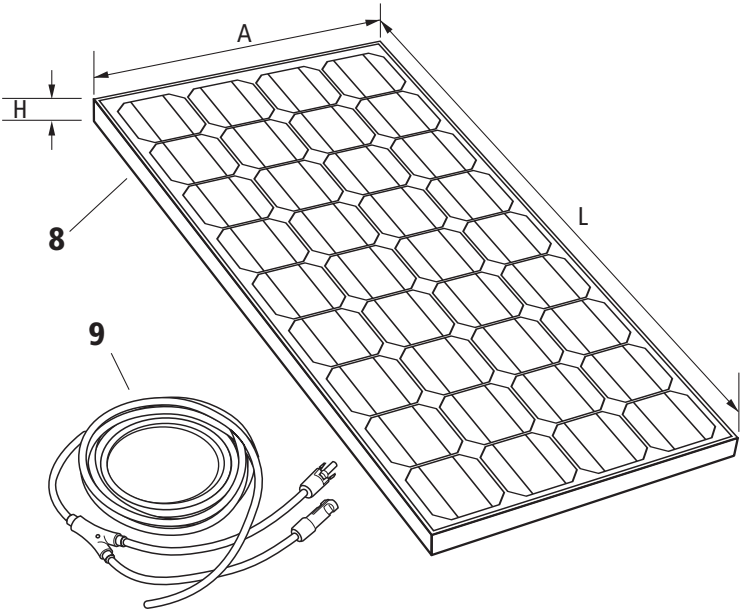
(*) Op aanvraag kan de laadregelaar SPC10/2 voor twee accu's geleverd worden



Onderdelen van het zonnepaneel (fig. 2)

Rep	Aantal	Beschrijving
8	1	TELECO monokristallijn zonnepaneel TSP 130W (L=1160mm; A=830mm; H=35mm)
9	6m	FV kabel 2x2,5mm ² met MC3 stekkers

FIG. 2



Let op

Controleer alvorens met het monteren te beginnen of alle onderdelen in de verpakking zitten. Volg de montageaanwijzingen zorgvuldig op.

Voor de maximaal toegestane belasting op het dak zie de aanwijzingen van de fabrikant van het voertuig.

Het monteren moet door vakmensen gedaan worden; voor wat de kabeldoorsneden betreft, moeten de voorgeschreven doorsneden aangehouden worden.

De montage moet in overeenstemming zijn met de technische en/of administratieve voorschriften die in het land van gebruik gelden (bijv. EN1648).

Het zonnepaneel en de betreffende onderdelen mogen niet in de buurt van ontvlambare producten geplaatst worden (bijv. in de buurt van de gasfles).

Het zonnepaneel genereert stroom, ook bij weinig licht; raak de geleidende delen van het paneel niet aan. Alvorens het systeem in werking te stellen moet gecontroleerd worden of de montage op vakkundige wijze uitgevoerd is.

Er moet regelmatig gecontroleerd worden of de onderdelen nog goed bevestigd zijn, vooral nadat er over hobbelige en slecht begaanbare wegen gereden is.

Montage



Alvorens met het monteren te beginnen bedekt u het oppervlak van het zonnepaneel met een stuk karton (bijv. dat van de verpakking) en maakt u dit met plakband vast. Indien het zonnepaneel tijdens het monteren beschadigd wordt, is repareren niet meer mogelijk.

Bevestig de 4 steunpoten (5) met de meegeleverde schroeven aan het zonnepaneel en draai deze met een aanhaalmoment van 2,5 Nm aan (zie fig. 3).

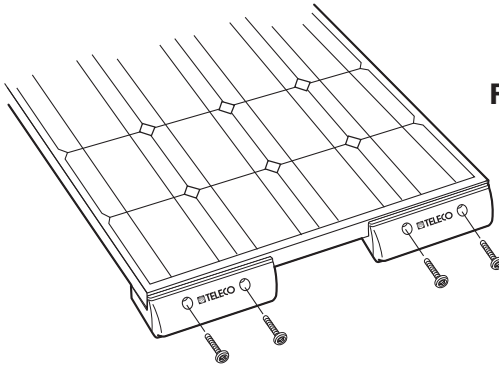


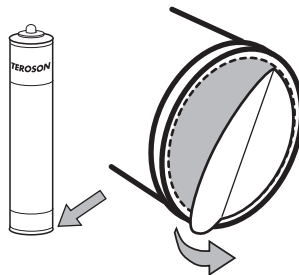
FIG. 3

Sluit het verlengsnoer (9) aan door de speciale MC3 stekkers erin te steken. Het aansluitpunt van de verbindingsstekker tussen het zonnepaneel en de FV kabel moet onder het frame van het zonnepaneel komen zodat de stekerverbinding beschermd wordt tegen water. Teken de lijmpunten van de poten op het dak af en voordat het paneel vastgelijmd wordt moeten deze punten goed schoongemaakt worden; dit geldt ook voor de onderkant van de 4 steunpoten. Hiervoor moet de meegeleverde snelreiniger gebruikt worden.

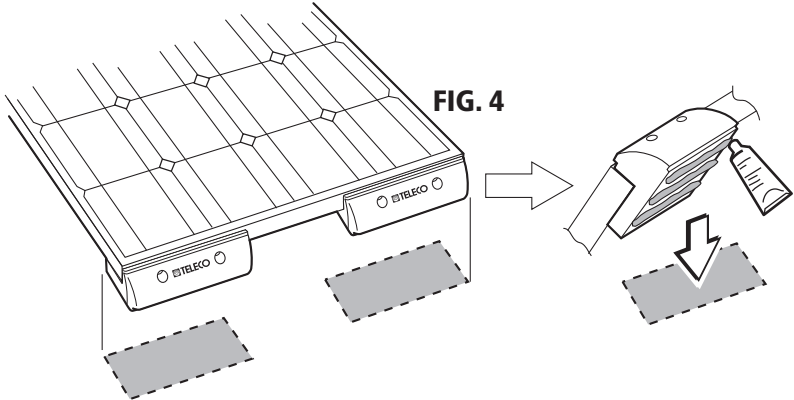


Oppervlaktebeschermende behandelingen en autowasstraat-wax verminderen de hechtkracht van de lijm op het dak.

Indien nodig moeten de oppervlakken voor het schoonmaken met de cleaner eerst met schuurpapier korrel 100 – 120 geschuurd worden. Om de TEROSON MS930 slang in de speciale applicator te doen moet u met geschikt gereedschap eerst de dop verwijderen.



Breng met de applicator drie evenwijdige ongeveer 3 mm dikke lijmrupsen op de vier poten aan, zie fig. 4, breng het zonnepaneel op het schone dakoppervlak aan en druk het paneel stevig aan. Laat de lijm minstens 24 uur uitharden (bij hoge vochniveaus en lage temperaturen is de benodigde tijd langer).



Om de grootst mogelijke hoeveelheid stroom te kunnen genereren moet het zonnepaneel aangebracht worden op een plaats waar er geen schaduw op valt door hoge constructies, stellingen, bebouwing e.d. Wanneer het zonnepaneel op één lijn met de rijrichting aangebracht wordt, moet de spoiler gemonteerd worden om het lawaai door de wind te verminderen en om te voorkomen dat er vreemde voorwerpen in vast komen te zitten of aan blijven haken. **Daarnaast moet bij het 130Watt zonnepaneel de spoiler vastgelijmd worden aan de 2 steunen zoals te zien is in Fig 5a.** Als het zonnepaneel dwars op de rijrichting gemonteerd wordt, hoeft de spoiler niet gemonteerd te worden.

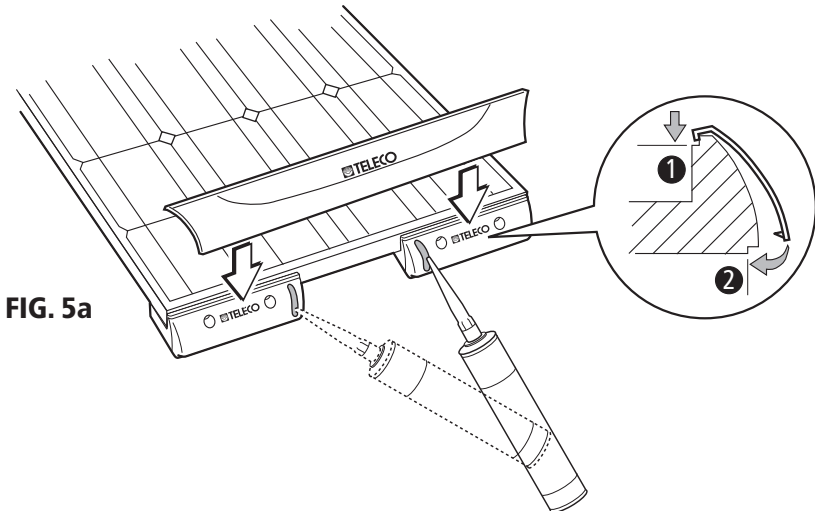


FIG. 6a

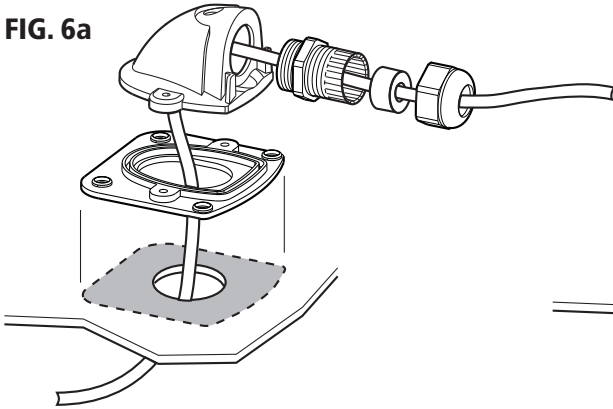
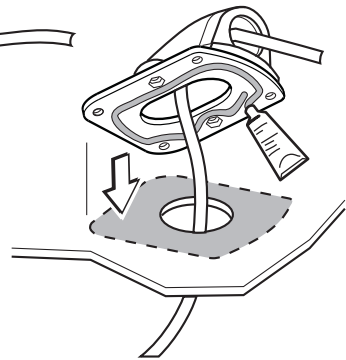


FIG. 6b



De spoiler mag pas gemonteerd worden nadat de lijm uitgehard is.

Plaats de kabeldoorvoer op het dak, teken het profiel af, boor een geschikt gat in het dak om de kabel door te voeren, zie **fig. 6a**, bereid het oppervlak waar het zonnepaneel op gelijmd moet worden voor, zoals hiervoor beschreven om het zonnepaneel te monteren. Steek de twee rvs schroeven M4x14 in de onderkant van de kabeldoorvoer en breng met de speciale applicator een lijmrups van TEROSON MS930 lijm rondom de onderkant aan, zie **fig. 6b**, breng de onderkant op de gekozen plaats aan en druk deze stevig aan. Voltooi de montage door de aanwijzingen in **fig. 6c** op te volgen.

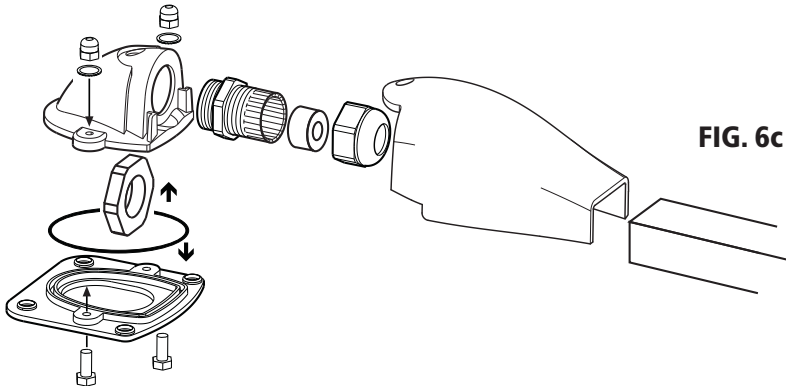


FIG. 6c

Attendez que la colle ait durci (24 h env.), avant de serrer l'écrou borgne du serre-câble.

Wacht totdat de lijm uitgehard is (ongeveer 24 uur) alvorens de blinde moer van de kabelklem aan te draaien.

Leg plastic kabelgoten aan waar u de kabels in legt om te voorkomen dat deze tijdens het rijden op het dak slaan. Kies ook een geschikte plaats om de regelaarmodule en de accu's aan te brengen aangezien het kabelverloop door de plaats van deze onderdelen beïnvloed wordt.



Verplaats het voertuig pas nadat de lijm uitgehard is.

**ITALY**

Via E. Majorana 49
48022 LUGO (RA)
Tel. + 39 0545 25037
Fax. + 39 0545 32064
mail: info@telecogroup.com
www.telecogroup.com
Assistenza 899 899 856

**DEUTSCHLAND**

82041 Deisenhofen
Tel. 08031 98939
Fax 08031 98949
telecogmbh@telecogroup.com
www.telecogroup.com

**FRANCE**

3, Impasse des Iles
ZA La Maladière
07300 St Jean de Muzols
mail: contact@telecogroup.fr
www.telecogroup.fr

**ITALY**

Via E. Majorana 49
48022 LUGO (RA)
Tel. + 39 0545 25037
Fax. + 39 0545 32064
mail: telair@telecogroup.com
www.telecogroup.com

IN EUROPE:

GREAT BRITAIN - SCAN TERIEUR LTD
30, The Metro Centre, Tolpits Lane - Watford,
Herts - England - WD18 9XG
Tel. 01923 800353 - Fax 01923 220358
e-mail: info@scan-terieur.com
www.scan-terieur.com

THE NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG/DENMARK/SWEDEN
KARMAN TRADING
Tel. +31 (0) 341 722450 - Fax +31 (0) 341 722451
e-mail: info@karmantradings.eu
www.karmantradings.eu

FRANCE - TELECO SAS
3, impasse des ILES - ZA La Maladière
07300 St Jean de Muzols - France
Tél. 04 75 08 49 17 - Fax 09 70 32 83 00
contact@telecogroup.fr
www.telecogroup.fr

SERVICE COMMERCIAL:

Jean-Philippe Bleys
Tél. 02 48 58 03 67 - Fax. 02 48 58 35 85
teleco.telair@bleysetd.com

Service Technique:

Tél. 06 83 31 44 05 ou 04 75 08 28 25



Kundendienst bei
ausgewählten
Bosch Service!

ESPAÑA - ADD SICMAP S.L.
EVA Caravan - Via Sergia 92
Pol. Ind. Pla d'en Boet II
08302 MATARÓ (Barcelona)
Tel. 93 790 35 26 - Fax. 93 796 21 17
e-mail: info@addsicmap.com

Servicio técnico: Fills de Rocha i Lopez, S.L.
C/Goya, 4 - 08903 L'Hospitalet de Llobregat - Barcelona
Tel. 933 333 753 Fax 933 337 236
fillsrocha@fillsrocha.com

ÖSTERREICH - TELECO GmbH
82041 Deisenhofen - Deutschland
Tel. 0049 8031 98939 - Fax. 0049 8031 98949
telecogmbh@telecogroup.com
www.telecogroup.com
SERVICE 0900 94 94 70

DEUTSCHLAND - TELECO GmbH
82041 Deisenhofen
Tel. 08031 98939 - Fax 08031 98949
telecogmbh@telecogroup.com
www.telecogroup.com

Vertretung:

Zimmer - Technik für Mobile Freizeit
Raiffeisenstr. 6 - 64347 Griesheim
Tel. 06155 797873 - Fax 06155 797871
info@zimmer-mobiltechnik.de

SERVICE 08921129995